

# eurolite®

**BEDIENUNGSANLEITUNG  
USER MANUAL**

# **LED Work Light with 60 LEDs**

# MULTI-LANGUAGE-INSTRUCTIONS

## Inhaltsverzeichnis Table of contents

### Deutsch

EINFÜHRUNG .....	3
Features .....	3
SICHERHEITSHINWEISE .....	3
BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG .....	4
INBETRIEBNAHME .....	5
REINIGUNG UND WARTUNG .....	5
TECHNISCHE DATEN .....	5

### English

INTRODUCTION .....	6
Features .....	6
SAFETY INSTRUCTIONS .....	6
OPERATING DETERMINATIONS .....	7
OPERATION .....	7
CLEANING AND MAINTENANCE .....	8
TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	8

Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:

You can find the latest update of this user manual in the Internet under:

[www.eurolite.de](http://www.eurolite.de)

## BEDIENUNGSANLEITUNG

# eurolite®

## Stab-/Arbeitslampe mit 60 LEDs

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

### EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine EUROLITE Stab-/Arbeitslampe mit 60 LEDs entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie die Stab-/Arbeitslampe aus der Verpackung.

### Features

#### Praktische Stab-/Arbeitslampe stets zu Diensten!

Für unterwegs oder zu Hause • Der Lichtaustritt wird einseitig über 60 weiße LEDs generiert • Wiederaufladbar über 230V Netzteil oder 12V Zigarettenanzünderstecker (im Lieferumfang enthalten) • Ansprechendes Design: schwarzes Kunststoffgehäuse mit ON/OFF-Schalter • Leichte Bedienung • Mit praktischem Haken zum Aufhängen und Magnethalter zum Befestigen • Vorteile der LED-Technologie: extrem lange Lebensdauer der LEDs, niedriger Energieverbrauch, minimale Wärmeentwicklung, quasi wartungsfrei bei brilliantem Abstrahlverhalten

### SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.



#### Unbedingt lesen:

*Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.*

Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern fern.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab. Beschädigungen, die durch Flüssigkeiten im Gerät hervorgerufen wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Der Aufbau des Gerätes entspricht der Schutzklasse III.

Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

Kinder und Laien vom Gerät und dem Akku fern halten!

## **BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG**

Bei diesem Gerät handelt es sich um eine portable LED Taschenlampe mit Leucht- und Nachladefunktionen.

Das Gerät ist gegen Spritzwasser geschützt (Schutzart IP°54) und kann deshalb sowohl in Innenräumen als auch im Freien verwendet werden. Um diese Schutzart zu gewährleisten, müssen evtl. vorhandene Gummidichtungen auf Beschädigungen überprüft werden.

Batterien und Akkus sind Sondermüll und müssen als solche entsorgt werden. In diesem Fall muss das gesamte Gerät entsorgt werden. Das gesamte Gerät bitte fachgerecht bei einem Wertstoffhof in Ihrer Nähe abgeben.

**Achtung:** Ladegerät (im Lieferumfang enthalten) nur mit aufladbaren Akkus benutzen, niemals mit handelsüblichen Batterien. Es besteht Explosionsgefahr!

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Inbetriebnahme des Gerätes.

Die Umgebungstemperatur muss zwischen -25° C und +45° C liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Die maximale relative Luftfeuchte beträgt 100 % bei einer Umgebungstemperatur von 25° C.

Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt.

### **ENTSORGUNGSHINWEIS**

Alte und verbrauchte Batterien und Akkus bitte fachgerecht entsorgen.  
Diese gehören nicht in den Hausmüll!  
Das gesamte Gerät bitte bei einem Wertstoffhof in Ihrer Nähe abgeben

## INBETRIEBNAHME

Hängen Sie das Gerät mit dem praktischen Haken auf oder befestigen Sie es mit dem Magnethalter am gewünschten Ort.

Schalten Sie das Gerät über den ON/OFF Schalter ein.

Das Gerät lässt sich über das beige packte 230V Netzteil oder den beige packten 12V Zigarettenanzünderstecker wieder aufladen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

## TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung:	12V DC
Gesamtanschlusswert:	3,5 W
Maße (LxD):	425 x 55 mm
Gewicht:	630 g
Wiederaufladbar:	bis zu 500 Mal
Akkutyp:	NI-MH
Schutzklasse:	IP 54
Anzahl der LEDs:	60

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.  
29.03.2007 ©**

**eurolite<sup>®</sup>** GERMANY

## USER MANUAL

# eurolite®

## LED Work Light with 60 LEDs

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the ultimate version of the user manual from the Internet

### INTRODUCTION

Thank you for having chosen a EUROLITE LED Work Light with 60 LEDs. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your LED Work Light.

### Features

#### Practical flash/worklight always at your service!

For use on the road or at home • Light output generated unilaterally via 60 white LEDs • Rechargeable via 230V power unit or 12V cigarette lighter plug (included in delivery) • Appealing design: black PVC housing with ON/OFF switch • Easy to use • With a practical hook for hanging and a magnet for solid fixation • Advantages of LED-technology: extremely long life of the LEDs, low power consumption, minimal heat emission, defacto maintenance free with brilliant light radiation

### SAFETY INSTRUCTIONS

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



#### Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Keep away from heaters and other heating sources!

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

Never put any liquids on the device or close to it. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

This device falls under protection-class III.

Please note that damages caused by manual modifications on the device or unauthorized operation by unqualified persons are not subject to warranty.

Keep away children and amateurs from the device and the battery!

## OPERATING DETERMINATIONS

This device is a portable LED flashlight with lighting and recharging functions.

This device is splash-proof (IP 54) and therefore qualified for indoor and outdoor use. In order to maintain this protection grade, any rubber sealings must be examined for damages.

Batteries and battery packs are hazardous waste which need to be disposed of appropriately. In this case, the entire device must be disposed of. Please dispose of the entire device properly at a collection center near you.

**Attention:** Battery recharger (included in delivery) only to be used with rechargeable battery packs, never with standard batteries. There is a danger of explosion.!

Do not shake the device. Avoid brute force when operating the device.

The ambient temperature must always be between  $-25^{\circ}\text{C}$  and  $+45^{\circ}\text{C}$ . Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters.

The maximum relative humidity is 100 % with an ambient temperature of  $25^{\circ}\text{C}$ .

This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void.

### **BATTERY DISPOSAL NOTICE**

Please dispose of old and used batteries and battery packs properly.  
Batteries are hazardous waste and should not be disposed of with regular domestic waste!  
Please take the entire device to a collection center near you.

## OPERATION

Hang the LED Work Light by the practical hook or fix it with the magnet at the desired location.

Turn on the device via the ON/OFF switch.

The LED Work Light is rechargeable via the 230V power unit or the 12V cigarette lighter plug, both included in delivery.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no servicable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

## **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Power supply:	12V DC
Power consumption:	3,5 W
Dimensions (LxD):	425 x 55 mm
Weight:	630 g
Rechargeable:	up to 500 times
Battery pack type:	NI-MH
Protection grade:	IP°54
Number of LEDs:	60

**Please note: Every information is subject to change without prior notice. 29.03.2007 ©**

**euro**lite® GERMANY